



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 31. listopada 2017.
(OR. en)

13569/17

PV/CONS 58
SOC 672
EMPL 515
SAN 370
CONSOM 329

NACRT ZAPISNIKA

Predmet: **3569.** sastanak Vijeća Europske unije
(**zapošljavanje, socijalna politika**, zdravstvo i pitanja potrošača)
održan u Luxembourggu 23. listopada 2017.

SADRŽAJ

Stranica

1. Usvajanje dnevnog reda	3
---------------------------------	---

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

2. Odobrenje popisa točaka „A”	3
--------------------------------------	---

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

3. Odobrenje popisa točaka „A”	3
--------------------------------------	---

4. Prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996. o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga [prvo čitanje]	5
--	---

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

5. Europski semestar	5
----------------------------	---

- a) Ključni izazovi u području zapošljavanja: ključne poruke Odbora za zapošljavanje temeljene na Godišnjem izvješću o uspješnosti zapošljavanja i instrumentu za praćenje uspješnosti zapošljavanja
- b) Ključni socijalni izazovi: glavne poruke Odbora za socijalnu zaštitu temeljene na Godišnjem pregledu instrumenta za praćenje uspješnosti socijalne zaštite

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

6. Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 883/2004 o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti i Uredbe (EZ) br. 987/2009 o utvrđivanju postupka provedbe Uredbe (EZ) br. 883/2004 (Tekst značajan za EGP i Švicarsku) [prvo čitanje]	6
---	---

7. Razno	6
----------------	---

- a) Europski institut za ravnopravnost spolova (EIGE): Novo izdanje indeksa rodne ravnopravnosti
- b) Trostrani socijalni samit (Bruxelles, 18. listopada 2017.)
- c) Sastanak na vrhu u Tallinnu o digitalnoj budućnosti (29. rujna 2017.)
- d) Novi program vještina za Europu

PRILOG – izjave za zapisnik Vijeća	7
--	---

*

* *

1. Usvajanje dnevnog reda

13078/17 OJ CONS 55 SOC 632 EMPL 480 SAN 349 CONSOM 315

Vijeće je usvojilo navedeni dnevni red.

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

2. Odobrenje popisa točaka „A”

13169/17 PTS A 72

Vijeće je usvojilo točke „A” navedene u dokumentu 13169/17.

U pogledu točke u vezi s proglasom o europskom stupu socijalnih prava, 17 država članica uzelo je riječ kako bi naglasile važnost tog proglašenja za unapređenje uzlazne konvergencije u socijalnom području diljem EU-a.

Izjave o tim točkama navedene su u Prilogu.

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

3. Odobrenje popisa točaka „A”

13168/17 PTS A 71

Vijeće je usvojilo točke „A” navedene u dokumentu 13168/17.

Pojedinosti o usvajanju tih točaka navedene su u nastavku.

1. Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i o izmjeni uredba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007 [prvo čitanje]

= donošenje zakonodavnog akta

PE-CONS 31/17 PECHE 255 CODEC 1077

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. (pravna osnova: članak 43. stavak 2. UFEU-a).

2. Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi [prvo čitanje]

= donošenje zakonodavnog akta
PE-CONS 40/17 ENV 658 MI 530 CODEC 1166

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. (pravna osnova: članak 114. UFEU-a).

3. Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove [prvo čitanje]

= donošenje zakonodavnog akta
PE-CONS 34/17 MAR 140 CODEC 1123

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. (pravna osnova: članak 100. stavak 2. UFEU-a).

4. Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive Vijeća 98/41/EZ o upisu osoba koje putuju putničkim brodovima koji plove prema lukama ili iz luka država članica Zajednice i Direktive 2010/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća o službenom postupku prijave za brodove koji dolaze u luke i/ili odlaze iz luka država članica [prvo čitanje]

= donošenje zakonodavnog akta
PE-CONS 35/17 MAR 141 CODEC 1124

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen, pri čemu je njemačka delegacija glasovala protiv, u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. (pravna osnova: članak 100. stavak 2. UFEU-a).

5. **Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća o sustavu inspekcijskih pregleda radi sigurnog obavljanja plovidbe na redovitoj liniji ro-ro putničkih brodova i brzih putničkih plovila i izmjeni Direktive 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 1999/35/EZ (prvo čitanje)**
= donošenje zakonodavnog akta
PE-CONS 36/17 MAR 142 CODEC 1125

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. (pravna osnova: članak 100. stavak 2. UFEU-a).

4. **Prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996. o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga [prvo čitanje]**

Međuinstitucijski predmet: 2016/0070 (COD)

- = opći pristup
13153/17 SOC 637 EMPL 484 MI 706 COMPET 669 JUSTCIV 240
CODEC 1578
6987/16 SOC 144 EMPL 97 MI 142 COMPET 118 CODEC 279

Vijeće je postiglo dogovor o općem pristupu u vezi s tekstom kako je naveden u dokumentu 13612/17. Komisija je podnijela izjavu, a latvijska i hrvatska delegacija podnijele su zajedničku izjavu za zapisnik Vijeća; obje izjave nalaze se u Prilogu ovom dokumentu.

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

5. **Europski semestar**

- a) **Ključni izazovi u području zapošljavanja: ključne poruke Odbora za zapošljavanje temeljene na Godišnjem izvješću o uspješnosti zapošljavanja i instrumentu za praćenje uspješnosti zapošljavanja**
12563/17 SOC 597 EMPL 458 ECOFIN 750 EDUC 346
+ ADD 1 – ADD 2
- b) **Ključni socijalni izazovi: glavne poruke Odbora za socijalnu zaštitu temeljene na Godišnjem pregledu instrumenta za praćenje uspješnosti socijalne zaštite**
12741/1/17 SOC 610 EMPL 469 ECOFIN 770 EDUC 355 REV 1
+ ADD 1 – ADD 7
+ ADD 1 COR 1

= potvrđivanje
(javno vijećanje u skladu s člankom 8. stavkom 2. Poslovnika Vijeća)

Vijeće je potvrdilo glavne poruke Odbora za zapošljavanje i Odbora za socijalnu zaštitu kako su sadržane u navedenim dokumentima.

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

6. **Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 883/2004 o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti i Uredbe (EZ) br. 987/2009 o utvrđivanju postupka provedbe Uredbe (EZ) br. 883/2004 (Tekst značajan za EGP i Švicarsku)**
[prvo čitanje]

Međuinstitucijski predmet: 2016/0397 (COD)

= djelomični opći pristup
13139/17 SOC 336 EMPL 483 CODEC 1576
+ COR 1
15642/16 SOC 812 EMPL 549 CODEC 1910
+ ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (en, fr, de)

Vijeće je postiglo dogovor o djelomičnom općem pristupu u vezi s tekstem kako je naveden Prilozima I. i II. dokumentu 13645/17 REV1. Poljska delegacija podnijela je izjavu za zapisnik Vijeća koja se nalazi u Prilogu ovom dokumentu.

7. **Razno**

a) **Europski institut za ravnopravnost spolova (EIGE): Novo izdanje indeksa rodne ravnopravnosti**

= izlaganje EIGE-a

Vijeće je primilo na znanje informacije koje je dostavio Europski institut za ravnopravnost spolova.

b) **Trostrani socijalni samit (Bruxelles, 18. listopada 2017.)**

= informacije predsjedništva i Komisije

Vijeće je primilo na znanje informacije koje su dostavili predsjedništvo i Komisija.

c) **Sastanak na vrhu u Tallinnu o digitalnoj budućnosti (29. rujna 2017.)**

= informacije predsjedništva
13239/17 SOC 644 EMPL 492 DIGIT 214

Vijeće je primilo na znanje informacije koje je dostavilo predsjedništvo.

d) **Novi program vještina za Europu**

= informacije Komisije

Vijeće je primilo na znanje informacije koje je dostavila Komisija.

IZJAVE ZA ZAPISNIK VIJEĆA

Uz točku 4. s popisa točaka „B”: **Prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996. o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga (prvo čitanje)**
Međuinstitucijski predmet: 2016/0070 (COD)
= **opći pristup**

IZJAVA HRVATSKE I LATVIJE

„Hrvatska i Latvija podupiru mjere poduzete kako bi se poboljšala situacija upućenih radnika i iznimno cijene napore koje je predsjedništvo uložilo u postizanje dogovora o *Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 96/71/EZ o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga*.

Međutim, unatoč nekoliko poboljšanja koja su sada uključena u kompromisni tekst predsjedništva, smatramo da se prijedlogom ne uzimaju u obzir postojeće socioekonomske razlike diljem Europske unije i on može imati negativan učinak na gospodarsku situaciju i stvaranje radnih mjesta. Nadalje, prijedlogom se može smanjiti konkurentnost koja je tijekom financijske i gospodarske krize ponovno ostvarena uz puno napora te može biti općenito štetan za funkcioniranje jedinstvenog tržišta usluga EU-a.

Posebno smo zabrinuti zbog uvođenja pojma „primici od rada” umjesto minimalne plaće. Pojam „primici od rada” dvosmislen je i njime se dovodi u pitanje praktična provedba. Time će se povećati složenost i pravna nesigurnost za poduzeća i radnike te stvoriti opterećujući administrativni zahtjevi, čime će se otežati zakonito upućivanje, te postoji rizik od stvaranja nenamjernih štetnih posljedica, kao što su porast lažnog samozapošljavanja ili neprijavljenog rada.”

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija pozdravlja činjenicu da je Vijeće donijelo opći pristup o njezinu Prijedlogu izmjene Direktive 96/71/EZ o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga.

Komisija primjećuje da opći pristup Vijeća, kao i početni prijedlog, sadrži niz novih odredaba čiji je cilj stvaranje pravednih uvjeta za upućivanje radnika na jedinstvenom tržištu. Komisija se slaže s tim ciljem, koji je u samoj srži njezina prijedloga, na temelju načela „jednaka plaća za jednak rad na istom mjestu”.

Komisija dijeli mišljenje da će se taj cilj moći jednostavnije postići ako se nova pravila o upućivanju radnika mogu temeljiti na stvarnoj dinamici suradnje među nadležnim tijelima, koja se može dodatno poboljšati. Doista, upućivanje radnika zbog svoje transnacionalne prirode predstavlja posebne izazove za subjekte odgovorne za nadzor primjene uvjeta rada. Stoga se čini da je potrebna veća i lakša suradnja između nadležnih tijela matične države članice i države članice domaćina.

Komisija smatra da će se uspostavom „Europskog nadzornog tijela za rad za osiguranje pravednosti na našem jedinstvenom tržištu” znatno doprinijeti učinkovitom rješavanju tih izazova.

Kako je najavljeno u govoru o stanju Unije i pismu namjere od 13. rujna, Komisija namjerava uključiti prijedlog o Europskom nadzornom tijelu za rad u svoj program rada za 2018.

Komisija primjećuje da se općim pristupom Vijeća predviđa da će se, zbog izrazito mobilne naravi međunarodnog cestovnog prometa, revidirana pravila o upućivanju primjenjivati na taj sektor od datuma stupanja na snagu zakonodavnog akta o izmjeni Direktive 2006/22/EZ u vezi sa zahtjevima za provedbu i o utvrđivanju posebnih pravila u pogledu Direktive 96/71/EZ i Direktive 2014/67/EU za upućivanje vozača u sektoru cestovnog prometa. Poziva Vijeće i Europski parlament da brzo donesu taj zakonodavni akt kako bi se pravila prilagodila specifičnim potrebama upućenih radnika u sektoru, osiguravajući pritom dobro funkcioniranje unutarnjeg tržišta cestovnog prometa.

Do tog trenutka u cestovnom prometu na snazi ostaju postojeća pravila o upućivanju radnika. Ta pravila ne primjenjuju se na poslove cestovnog prometa koji ne predstavljaju upućivanje. Komisija će i dalje pažljivo pratiti ispravnu provedbu trenutnih pravila, posebno u sektoru cestovnog prometa, te će prema potrebi djelovati.”

**Uz točku 6. s
popisa točaka „B”:**

**Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 883/2004 o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti i Uredbe (EZ) br. 987/2009 o utvrđivanju postupka provedbe Uredbe (EZ) br. 883/2004 (Tekst značajan za EGP i Švicarsku)
– djelomični opći pristup**

IZJAVA POLJSKE

„Cilj je estonskog predsjedništva donijeti djelomičan opći pristup o nacrtu izmjena uredaba 883/2004 i 987/2009. Poljska cijeni napore estonskog predsjedništva u razvoju kompromisnog prijedloga. Tekst podnesen Vijeću EPSCO uravnoteženiji je od prijedlogâ Europske komisije. Poljska u potpunosti podupire rješenja o jednakom postupanju koja je predložilo estonsko predsjedništvo, međutim, ne može glasovati o nacrtu zbog i dalje prisutnih sumnji u pogledu izmjena u području primjenjivog zakonodavstva. Donijela je stoga je odluku da se suzdrži od glasovanja.

Poljska zadržava svoju sadržajnu rezervu u pogledu prijedloga o proširenju zabrane zamjene upućene zaposlene osobe i upućene samozaposlene osobe (članak 12. Uredbe 883/2004). Učinci tog rješenja nisu pouzdano ocijenjeni ni u jednoj fazi pregovora o nacrtu. Konkretno, ni na koji način nije pokazano kako bi se predloženo pooštavanje uvjeta upućivanja prenijelo u borbu protiv prijevara i pogrešaka u području socijalne sigurnosti i što bi bile posljedice stupanja na snagu novih rješenja za mala i srednja poduzeća. U nedostatku jasnog obrazloženja potrebe za uvedenim izmjenama, može nastati opći dojam da je glavni cilj smanjiti mogućnost uporabe institucije upućivanja.

Nadalje, dugotrajnim pregovorima o nacrtu izmjene uredaba 883/2004 i 987/2009 nisu riješene sumnje Poljske u pogledu posljedica pogreške u izdavanju dokumenta A1 (članak 19.a stavak 2. Uredbe 987/2009). Poljska podupire mišljenje da se povlačenjem tog dokumenta zbog pogreške ne bi trebao automatski proizvesti retroaktivni učinak. Potrebno je uzeti u obzir načelo proporcionalnosti. Prema mišljenju Poljske ne možemo izjednačiti pogrešku i zlouporabu, a učinak u pogledu valjanosti dokumenta trebao bi odražavati u kojoj su mjeri uključene strane doprinijele odluci o promjeni primjenjivog zakonodavstva. Rješenjem predloženim u nacrtu uzrokovat će se negativne posljedice za zaposlenike i za poslodavce (nedostatak pravne sigurnosti u pogledu države nadležne za socijalnu sigurnost), kao i za ustanove za socijalnu sigurnost (potreba da se podmire ne samo dospjeli doprinosi već i pružena davanja). Što je dulje razdoblje između izdavanja i povlačenja dokumenta A1, to će ozbiljnije te posljedice biti.

Osim toga, kompromisnim prijedlogom estonskog predsjedništva nisu uklonjene sumnje Poljske u pogledu definiranja pojma „registrirano sjedište ili mjesto poslovanja”, upotrijebljenog kao poveznicu u utvrđivanju primjenjivog zakonodavstva za osobe koje obavljaju djelatnost u dvije ili više država članica (članak 14. stavak 5.a Uredbe 987/2009). Kriteriji predloženi u nacrtu prelaze one predložene sudskom praksom Suda Europske unije. Sa stajališta Poljske posebno je problematičan kriterij „prometa, radnog vremena, broja pruženih usluga i/ili dohotka”. Budućom primjenom tog kriterija uzrokovat će se znatne administrativne teškoće za institucije koje utvrđuju primjenjivo zakonodavstvo i uključen je rizik donošenja pogrešnih odluka.

Poljska je duboko uvjerenjena da je zajednički interes svih država članica Europske unije borba protiv nepoštenih i nezakonitih praksi u području primjenjivog zakonodavstva te zaštita prava radnika migranata. Međutim, potrebno je postići ravnotežu u provedbi tih ciljeva. Mišljenje je Poljske da se predloženim rješenjima taj zahtjev ne ispunjava u potpunosti.”

o o

Uz točku 4. s **Nacrt odluke Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, i**
popisa točaka „A”: **privremenoj primjeni Protokola o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti i**
 financijskog doprinosa predviđenih Sporazumom o partnerstvu u
 ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa
 = donošenje

IZJAVA KOMISIJE

„U svojoj presudi u spojenim predmetima C-103/12 i C-165/12 (Europski parlament i Komisija protiv Vijeća) Sud je jasno potvrdio da odluke koje se odnose na sklapanje sporazumâ o vanjskom ribarstvu u potpunosti potpadaju pod područje primjene članka 43. stavka 2. UFEU-a (u vezi s važećim postupkom iz članka 218. UFEU-a, odnosno članka 218. stavka 6. točke (a) podtočke v. za odluke o sklapanju sporazumâ) te odbacio stav da takve odluke mogu potpadati pod područje primjene članka 43. stavka 3. UFEU-a.

U odnosu na odluku o potpisivanju i sklapanju novog Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Republike Mauricijusa i njegova Protokola o provedbi Komisija izražava žaljenje zbog amandmana Vijeća kojim se pravna osnova članka 43. stavka 2. u vezi s člankom 218. stavkom 5., člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a zamjenjuje člankom 43. (bez spominjanja stavka) u vezi s člankom 218. stavkom 5., člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a te stoga ostaje pri svojem početnom prijedlogu.”

**Uz točku 5. s
popisa točaka „A”:**

**Nacrt uredbe Vijeća o raspodjeli ribolovnih mogućnosti u skladu s
Protokolom o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti i financijskog
doprinosa predviđenih Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između
Europske unije i Republike Mauricijusa
= donošenje**

IZJAVA KOMISIJE

„U svojoj presudi u spojenim predmetima C-103/12 i C-165/12 (Europski parlament i Komisija protiv Vijeća) Sud je jasno potvrdio da odluke koje se odnose na sklapanje sporazumâ o vanjskom ribarstvu u potpunosti potpadaju pod područje primjene članka 43. stavka 2. UFEU-a (u vezi s važećim postupkom iz članka 218. UFEU-a, odnosno članka 218. stavka 6. točke (a) podtočke v. za odluke o sklapanju sporazumâ) te odbacio stav da takve odluke mogu potpadati pod područje primjene članka 43. stavka 3. UFEU-a.

U odnosu na odluku o potpisivanju i sklapanju novog Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Republike Mauricijusa i njegova Protokola o provedbi Komisija izražava žaljenje zbog amandmana Vijeća kojim se pravna osnova članka 43. stavka 2. u vezi s člankom 218. stavkom 5., člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a zamjenjuje člankom 43. (bez spominjanja stavka) u vezi s člankom 218. stavkom 5., člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a te stoga ostaje pri svojem početnom prijedlogu.”

**Uz točku 6. s
popisa točaka „A”:**

Nacrt odluke Vijeća o sklapanju Protokola o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti i financijskog doprinosa predviđenih Sporazumom o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa
= zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta

IZJAVA KOMISIJE

„U svojoj presudi u spojenim predmetima C-103/12 i C-165/12 (Europski parlament i Komisija protiv Vijeća) Sud je jasno potvrdio da odluke koje se odnose na sklapanje sporazumâ o vanjskom ribarstvu u potpunosti potpadaju pod područje primjene članka 43. stavka 2. UFEU-a (u vezi s važećim postupkom iz članka 218. UFEU-a, odnosno članka 218. stavka 6. točke (a) podtočke v. za odluke o sklapanju sporazumâ) te odbacio stav da takve odluke mogu potpadati pod područje primjene članka 43. stavka 3. UFEU-a.

U odnosu na odluku o potpisivanju i sklapanju novog Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Republike Mauricijusa i njegova Protokola o provedbi Komisija izražava žaljenje zbog amandmana Vijeća kojim se pravna osnova članka 43. stavka 2. u vezi s člankom 218. stavkom 5., člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a zamjenjuje člankom 43. (bez spominjanja stavka) u vezi s člankom 218. stavkom 5., člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a te stoga ostaje pri svojem početnom prijedlogu.”

Uz točku 7. s **Prijedlog međuinstitucijskog proglaša o europskom stupu socijalnih**
popisa točaka „A”: **prava**
 = **odobrenje**

IZJAVA DANSKE (KOJU PODUPIRU MAĐARSKA I POLJSKA)

„Danska podupire EU usmjeren na postizanje opipljivih rezultata za europske građane u područjima u kojima se zajedničkim naporima stvara dodana europska vrijednost.

Danska podupire socijalno odgovornu Europu čiji je cilj uključiv rast. Ta se obveza temelji na načelima održivog rasta i promicanju gospodarskog i društvenog napretka, te koheziji i konvergenciji, čuvajući pritom integritet unutarnjeg tržišta – Uniji koja uzima u obzir raznolikost nacionalnih sustava i ključnu ulogu socijalnih partnera, usp. Deklaraciju iz Bratislave.

Države članice najodgovornije su za osiguranje društvenog napretka i socijalnog rasta putem npr. nacionalnih strukturnih reformi i dobrih fiskalnih politika. Europskim inicijativama ne može se i ne bi se trebalo nastojati zamijeniti nacionalne odgovornosti u tom pogledu.

U tom kontekstu Danska se složila da Vijeće potpiše međuinstitucijski proglaša o europskom stupu socijalnih prava. Danska napominje da je niz važnih pitanja pojašnjen u preambuli stupa. Iako se slaže sa socijalnim stupom, Danska bi željela istaknuti sljedeće:

- europski stup socijalnih prava ne sadrži nova zakonska prava ili obveze već se njime daju smjernice za postizanje učinkovitih rezultata u području zapošljavanja i socijalnih prava kao odgovor na postojeće i buduće izazove. Prava i načela sadržana u europskom stupu socijalnih prava nisu izravno provediva;
- iako se utvrđuje okvir za predstojeći rad, trebalo bi istaknuti da je glavna odgovornost za postizanje dobrih socijalnih prava i tržišta rada koja dobro funkcioniraju primarno u nadležnosti i odgovornosti država članica, a tako bi trebalo i ostati. Europski stup socijalnih prava ne podrazumijeva veće ovlasti i zadaće Unije od onih dodijeljenih Ugovorima;
- nadalje, nadležnost i autonomiju socijalnih partnera trebalo bi u potpunosti poštovati. Socijalni partneri na svim razinama imaju ključnu ulogu u ostvarivanju i provedbi europskog stupa socijalnih prava u skladu sa svojom autonomijom u sklapanju sporazuma i pravom na kolektivno pregovaranje i kolektivno djelovanje.”